

CAUGA GESSANGRAN PICIRKARTUYARUCIYARAQ

Gessangran picirkartuyaruciyaq unguk- kia kitum, piskumangilnger-peru, agturarkaten wall' iter- riluku ucuni. Agtugaluni, aipagni nangugtagluku evsaik, agnam ucuca, angutem ucuca wall' nulluk, ak- lluan qiangakun pingran, una aciumauq "picirkar- tuyaruciyaq". Aagkengiluni, kanmigun melugar- luku agnam ucuca wall' iterrlluku ca wall' temem illi agnam ucuanun wall' teqmun aciumauk "itercilria ucuminek". Picirkartuyaruciyaq wall' itercilria ucuminek picirtetuk picurlastem agtugaqani wall' itercikuni, wall' ellpet kesangerpet agtukuvni wall' itercivkaglutem picurlastem teminun.

Alla cali gessangran picirkartuyaruciyaq piciug- telartuq picirkartuyarucikuni wall' itercikuni ucuni wall' camek itercikuni ellpenun kemnillren pitekl- luku ikaiyusciratllerpeni ukugneq-inrurllugnek, iinruvnek wall' tangamek cali, taumek piskelluku wall' piskumavqenaku tauten kanerciranaq.

Illpenun tusnganrituq picirkartumasciullren ges- sangerpet. Gessangran picirkartuyaruciyaq WAT- KAPIK TUSNGAYUITUQ pinerllugcimalriamun.

PICIUTAI GESSANGRAN PICIKARTUYARUCIYARAM

- ▶ Kiimetenrituten. Allrakumi 2007-ami amllertalri- aneq waten 248,300 gessangran picirkartuyaruci- yaraq atumallruq wall' ataucik malrurni cetyagni sassam.
- ▶ Tusngavkenani kiall'allrakungkellgen, nani wit- acivneq, wall' yugcetun wall' yucit ayukinrilingrata- pinerllurcimauyugngauten urun gessangerpet picikartuyaruciyaq. Pinerllucimalriit agnau- yugngaut wall' angutnguluteng, allrakiut ayuke- vkanateng cali cauciat wall' kituciat nunamegni mana tusngavkenaku.
- ▶ Ayuqucicaqanak tauna alerkutmek navgillek "qigcigumalriarukan" wall' yugnikumaluni cakneq nunavni. Tuam yum picirkartuyarucikaten wall' itercillruluni temevnun apterrarpeknag, alerkut- mek navrillruk. Picirkartuyarucilriit kingunengqer- sugngaut quyigluteng wall' quyigpeknateng, picia- tun yuyarangkerlluteng, caliaritnun tusngavkenani wall' litnaurumaciatnun tusngavkenani.
- ▶ Callren wall' tangllepert ayukucia tusngangituq ellpenun picugliim tutellra. Waten pilriit piniryug- taciteng pinillteng atugyularat cali atanguyullteng

malirtaguluku. Piciungituq umyuaqun una tuat- natulit tememerteng aglumacia malirarlluku tuat- natuniluki wall' aipargaitulameng. Matum yuvriall- ri litellrut alergutneq navgilriit aipangersakniluki gessanrilngurmek cali amllerni gasusngaluteng.

- ▶ Gessangerpet picirgartuyaruceyugngaten yug- nikestevet; aipakutevet(date-an), aipavet, wall' yum nallukevet. Amllertayarpiartut waten 80%, picirkartuyamaliit pistenggertut nallungisken- gangmerneq.

AIPAGNI AYUGUCIN WATEN AYUKCIQUK

Picugliim nallini yut ayukucit ayukengitlartut. Aprumalriit wani yuvgiqiki ikaiyuksuaraten makut ayugucit pugyaurtut, ciunerpeni. Taringekina ma- kut ayuqucit amllerni pugtut kinguani

picugliim. Makut ayukucit pinrularatut picikar- tuyarumacim kingungani (elaitni egmianun-elaitni kingukvarni):

Umyuakun:

- ▶ Ellmineq paciklluni, qasnguyugluni, cali tungigluni takaryugluni
- ▶ Ayuqucitnak
- ▶ Cumilnguluni qinerluni
- ▶ Casciranani
- ▶ Angniterpagluni
- ▶ Alingluni cali ukasugragluni
- ▶ Ellmineq paciklluni
- ▶ Qavangurtucuglagluni wall' taiyugluni piccuglalra tuar atam pilria (utqercugluni)
- ▶ Ayuqlluni taur illiin yucia illin atanertunrillki
- ▶ Kalagruteksuminaku tamana picuglak
- ▶ Picuinritniluku – pillrungitninguarcelluku

Temevqun:

- ▶ Cimigluteng neryagai
- ▶ Qavagciganani
- ▶ Naullulluni-umyuarnium ugran
- ▶ Tangamun/iinrunun cauluni cacetugutekluki

Elaliugyaraq:

- ▶ Qimetaugyugluni cali umyuani ancunaku
- ▶ Capernagiluteng ukveklkerai
- ▶ Yullrutni-llu umyuallruteksaraq capernagiluni- nakukutmun ayagluni
- ▶ Cukairiluni wall' nurutengluni litnaullegmineq wall' caliaminek.

Qalagutkellra ilallkumallrem gessangermi picirkar- tuyausngacimallrem arcaqertuq cali umyauni an- tellra. Umyuallrutekluten calilalriit piavngaut sar-

ingaluteng Alaskam nunini ikaiyugtengnguluteng gessangran picikartuyaruacimek cali nelrutminek calluayaramek program-agtangerlluni ikaiyug- naluten matumi artugnarkelriami cali ikaiyuglutem nutem ciungani ayukucillerpenun utegtellerpeni. Nunavni canimelngurmeq program-ameq nal- akucucuvet piavcimauk matum kalikam ikuani.

PENGERNAILLKUTAT YUM ATURKAI

Makut wani aprumalriit aipagni atugyugcikaten kel- lulluten ellpenek cali pengrarcesiyar-ritnaurtuten:

Ellpet Pengernailutaten

- ▶ Egnerpak caugallten cimigluki cali tuma atulaken caliyarturaqavet, litnaugvigmun cali qipusvigmun.
- ▶ Akilitsutevneq kalikamek (check-avnek) augag- lukek witawivet nanlucia (address-an) cali kaya- gaucutvet numpa.
- ▶ Akvalluten qayagaurcutmek numpamek kalikani igausnganrilngumek cali tangersugngaluku kina kayagaulria.
- ▶ Murillkeniartuten cucuklillerpeni kingunun tunllerkan witawivet nanlucia cali kayagaurcutvet numpanek.

Nebet Pengernailkutai:

- ▶ Cimigluki wall' kituglluki gelucau amigem cali egallret cali gelucaumaugluki ukut.
- ▶ Puumeq cavigneq eraleten, amiren ikirciallkucig- luku naparutagluku, wall' nepervatulimek amiq ikgitakan elliluten.
- ▶ Muragnek amiingkerquvet cavigneq cimigluki.
- ▶ Kenurat kumavkagllainagluki.
- ▶ Naparciluten kenuraneq ellami kumangtulineq ellpektulimek yugmek pektalriamek nevet elatini.
- ▶ Piluten aruvagmek cali ekem nargsutiinek qalria- tuliimek.
- ▶ Ellaklliten kanruluki ukvekteten kayauresqelluki itercistet niiskuneng pamanarkelriamek nepmek enevni.
- ▶ Aptaklluki kituciat enevnun tailriit ikirpailegperu amiin.
- ▶ Qanercutengkerquvet apellcikiu yugnikekqen qanercutesqelluten unuaquakan.
- ▶ Kemagviin cali akalriavet gelucau nekerlluqi nani egmianun terullerkiatnek allqunaq ayagnaksuar- tuten.

Akalriavet Pengernailqutai:

- ▶ Gelucaumarllainagluki amiiret.
- ▶ Culurtaklluku akalrian kenurangqellriamun, alailngurmi ellami.

- ▶ Gas-am patuan gelucarkanek pikina cali akalriam ciungan ikircesutiin gelucagkaneq.
- ▶ Ayagalriani, qaniikina nallunaigiluten nani ikaiyugkavnek ayagpailerpet, uucetun itercistet caliviatnek.
- ▶ Murillkekina. Alingeqkuvet, alulakina itercistet wall' ekmek calitulit caliviatnun, wall' yagarcetelri-amun kipusvirurat nuniitnun.
- ▶ Kivet ayanrilkuglluten.
- ▶ Cell phonemeq pikina pinarkekan kayauriniartuten ikayugkaneq. Qemangkaugluki patagmeq kayagaugnarqellriit numpat.

Calivigmi Pengernaillkutat:

- ▶ Caliviin unitakavru alla malikaklluku piyaurakavet.

MURILLKUMASUN KALIKAK

Iterciumallrukuvet temevni, wall' enerkutmek navgillek elakekuvru wall' nevni uitallruluni, akvasqina murillkumasutmek kalikamek qanercetavgimek, cali qanrutekluki maligtakumangilngut alerkutet itercistenun.

- ▶ Kimellkuvet witallrutkavneq pikina, wall' elagagyagtugluki elaten, yugnikuteten, wall' kimagvigmun gessangrata picikagtucimallret witaviatnun.

V.I.N.E. SYSTEM (PAKLLUKI ITCUMALRIIM NANLUCIA)

V.I.N.E.-ak unguk: Picuglaumalrem nallunairuti cali qanrucciyarak unuakuakan, gassatun Victim Information and Notification Everyday. VINE-aq akituq, kia kangutekngaunaki paktelrianeq, computer-aqun pakcaraq maniluni itertat nanluciat nallunairun:

- ▶ Kayagaugyugngauten atugluki piavngalriit negcaralret, nani piciatun piyullerpeni, nallunritniatuten alerkutmeq navillrem itengkacianeq.
- ▶ Sign up-agluten (atren igauluku) matum nallunairiyaram kayagaurniaraten alerkutmek navrista itengallra cimikan aipagni anevkakatni, allamun itercivigmun ayauskatni, wall' ayakakan.

Um numpa VINE-am nallunaigyara alerkutmeq navgillrem nanlucianek wall' sign-up-allegkan nallunairiyaramun unguk: 1-800-247-9763 toill' malirtaquluki nallunairutet.

CALERYAGALUNI ALERKUTMEK NAVGILRIANI AKIKUN CIMIRIYARA

State of Alaska-aq pingkertuq Violent Crimes Compensation Board-ameq, una piavcungaluni

akineq ukunun picuglaumalrianun tememini wall' umyuamikun akngicimalleq caleryaraluku um alerkutmek navgillrem. Makut akiliriyarat elangerciqut mutallerpenek akngigingalren piteklluqu, alerkun naverluku illallqumalren piteklluku kalaruciyarak naulluvigmi, akit cagmallten akngiringallren pitekluku, cali allanek-llu. Imirillerkavneq elitnaugniartuten una kayaraugluku Board-aq wani:

Violent Crimes Compensation Board-aq

1-907-465-3040 wall 1.800.764.3040

www.doa.alaska.gov/vccb/home.html

ILALLKUUMALRIIM PIYUNARKUCIIT CALIVIA

State of Alaska's Office of Victim's Rights(QVR) piavcituq ikaiyugkaneq picuglaumalrianun piteklluku alerkutet navgrumallrat kinguani unakevgarluku piyunakucimeq makut pinritevkenaki unagarkait aciani Alaskam Constitution-agani (alerkurpagvi) cali ayukengilngugni Alaska state alerkutaitni umyaklluki calillrutekluteng alerkutneq navgillratneq cali itercingnaksarameq calialret mani state-amteni. Una calivik emangertuq inerkutneq calitulineq cali piavngaluni akiinani picurlaumaller-nun. Cali nallunairutkaneq una qayaraugluku:

The Alaska Office of Victim's Rights

Main Phone: (907) 754-3460

Akiilnguk Alaskami: 1-844-754-3460

FAX: (907) 754-3469

www.ovr.akleg.gov

IKAIYUAYUGNGALRIITT IKAIYUTET

Itercistet – Ekliurtet – Naullurpalriim Wanirpak Auluklerka: **KAYARAUGLUKU 911**

Unaknaluku gessangran picikartuciyaralrianeq program-aq nunavni:

- ▶ Alaska Network on Domestic Violence & Sexual Assault – **Main Phone: 907-586-3650** wall paklluku: www.andvsa.org
- ▶ Nunagpiim Agumallrem Qanercuti **1-800-656 NERYUNIURUN (4673)** wall' paklluku: www.rainn.org/get-help/national-sexual-assault-hotline

Atugyukuvet mumigcistemek nallunaiqu district attorney-em calivia. Akiinak piavcikatren.

Mana napartaq akingellruq waken calivigmeq Office of Violence Against Women, U.S. Dept. of Justice-ameq. Makut umyuakutet kingunengkertut yut egallratneq cali aipagni ciunengkenritut caliviitnek wall' napartai um U.S. Dept. of Justice-am. Cimilruat: 5/17

NUNAMTA ALASKAM
STATE-ARAN
Narurcilrianeq Alerkutnek
Caliaqestai
PINERLUGCIMALRIANEK
TANVAGTAIT-LLU
IKAIYURIYARAIT

NALLUNAIRU-
TAI UM GES-
SANGRAN
PICIRKAR-
TUYARUCILRIIM